

# La Veu de l'Empordà

Any XXXVII.-Època 2.ª

Figueres, 30 de maig de 1936

Preu: 20 cts. - N.º 1651

## Preus de subscripció:

Península. . . . . 2'50 ptes. trimestre.  
Unió Postal . . . . . 5'00

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5

TELÉFON N.º 137

Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:

Impremta, Llibreria i Papereria,  
Garcia Hernández, 5

Franqueo concertado

## Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Diplomat de l'Escola d'Odontologia de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR

MALALTIES DE LA BOCA I DENTS

CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE

D'APARELLS PROTÈSICS

PORCELLANA, CAUTXU, OR I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Rambla, 31

Telèfon 131

FIGUERES

## Taquigrafia Fonética

por

## MODESTO AMICH

EDICIÓN ESPAÑOLA

Sistema taquigráfico de máxima abreviación, de sorprendente sencillez y de facilísima traducción.

Escritura por sílabas alternas.—Promedio de un signo por palabra.—Ahorro de unos 30 signos sobre 100 de otros sistemas actuales.

## Enseñanza por Correspondencia

Honorarios Módicos y por mensualidades

Dirigirse a: ACADEMIA AMICH :-: Gerona

Venta del texto en Figueras: LIBRERIA «LA VEU DE L'EMPORDA»

## Perruqueria SUBIRATS

Esmeradíssim servei de Perruqueria

## Permanents

amb els aparells més moderns i segurs  
(amb corrent i sense corrent)

(MANICURA) (CELLES)

Tintures de les millors marques completament inofensives

Joan Maragall, núm. 16 - - FIGUERES  
(Abans Presó) Telèfon 287 X.

## GARATGE

## Triomf Auto Service



de  
Martí Quintana  
Barrera

Secció  
d'engreixinat

Avda. de la República, 167 (carrer Nou). Teléf. 239 R. - FIGUERES

## Oficina Tècnica Agrícola

TREBALLS i CONSULTES AGRICOLES

PLANOLS

PERITATGES

PLAGUES DEL CAMP

ESPECIALITAT EN:

ANALISIS, ELABORACIÓ I CORRECCIÓ DE VINS

DIRECTOR: E. DEUSEDAS PÉRIT AGRICOLA

DESPATX: FIGUERES LABORATORI:  
Rambla, 13 TELÉFON 122 R. Albert Cotó, 3



**DENTIFRIGS FERRAN**  
PERBORAT SODIC MENTOLAT

**ELIXIR DENTIFRIC**

Conserven la boca sana  
i les dents blanques

**GLICERINA GELADA**

Embelleix la cara i suprimeix  
els grans.

**TALC BORATAT**

Immillorable per a la higiene  
de la pell.

**FARMÀCIA FERRAN**

Centre d'Específics - Ortopèdia

## Perxas i Companyia

**BANQUERS**

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.  
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places  
d'Espanya i l'estranger.

GIRES, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a  
termini.

PRESTECS i CREDITS amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITS en custòdia de títols.

**AIGUA MEDICINAL I DE TAULA**



**ORIÓN**

L'aigua de règim dels nerviosos,  
dels hipertensos, dels artritics

Representant a la Província: F. Berenguer Garriga - Figueres

## Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,  
carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70

**FIGUERES**

**Fàbrica de**

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerseys, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents

**Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS**

Carrer Tins, 20 i 22 - FIGUERES

## ALFONS PUIG

**Oculista**

Metge A. al Dispensari d'oftalmologia  
del Dr. Barraquer a l'Hospital de la  
Santa Creu i de Sant Pau de Barcelona

**HORES DE VISITA**

Matí, de 10 a 1 :-: Tarda, de 4 a 6

Carrer Alt de Sant Pere, 9  
(davant de l'Església)

**FIGUERES**

## CLINICA DENTAL

## J. Aupí Carbona

**Odontòleg**

Tractament de malalties de boca i dents

Confecció de tota mena d'aparells protèsics

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Carrer Portella, 9 pral.

**FIGUERES**

## Antiga Casa Joaquim Guillamet

DE

**J. Carreras Guillamet**

Despatx: Avinguda de la República, núm. 77. - Telèfon 110 R.  
Magatzem: Telèfon 110 X. **FIGUERES**

Carbons vegetals, Coc, Antracita, Cardiff, Boles d'antracita, Briquets, especials  
tots per a cuines econòmiques i calefacció.

Petrolí especial per a estufes, «Orujo» terra per a brasers completament inofensiva, sense emanacions i de fàcil combustibilitat.

Preus sumament reduïts

Servei a domicili

## Senyora:

Un capell?

**estevez**

sombrerer

camiser

Girona, 1

**Figueres**

## Narcís Heras i Vicens

Metge A. al Sanatori Martí i Julià, de Salt

Amb ampliació d'estudis Psiquiàtrics fets amb resultat satisfactori sota el mestratge del Dr. EMILI MIRA i LOPEZ

Gabinet d'Electroteràpia; Corrents Faràdiques, Galvàniques i Diatermia

Dies de Consulta: Dimarts, dijous i dissabtes de 10 a 1

Carrer Martí Vilanova, 5 (baixos)-FIGUERES

## Homenatge a l'Excm. i Rdm. Sr. Bisbe en la Santa Visita Pastoral

El vinent dimarts serà un jorn de joia pels bons catòlics d'aquesta formosa ciutat. A les 4 de la tarda, ajudant Déu, entrarà en Santa Visita l'Excm. i Rvdm. Dr. Josep Cartañà i Inglés, per a efectuar-la i verificar les cerimònies i actes consecutius en que consisteix, durant els dies que sojornarà entre nosaltres.

La Visita Pastoral és la Visita del Bon Pastor que recorre tots els indrets de la Diòcesi per a posar en pràctica el precepte evangèlic de conèixer les ovelles que Déu li ha confiat i a l'ensem d'ésser conegut d'elles.

El Senyor Bisbe, conforme al precepte indicat, al fer la Visita Pastoral a una parròquia, s'entera minuciosament de l'estat espiritual en que es troba, corretteix i adreça els viarans torçats que puguin seguir els seus visitats, exhortant-los a seguir el camí recta i segur de la verdadera Religió de Crist, que ens ha de conduir a la salvació eterna.

No dubtem que tots els figuerencs es faran càrrec de l'alta distinció que representa la Visita del venerable i estimadíssim Prelat. Esperem que el Temple Parroquial i les seves avingudes s'ompliran de fidels per a retre-li l'homenatge que es mereix i supliran a bastament l'amargor que produeix el que no es pugui verificar tan solemniament i complida, com es feia en altres venturosos temps, en que demés rebia la salutació de totes les autoritats i elements oficials.

Sigui benvingut, doncs, el nostre estimadíssim Pastor, qui ve en nom del Senyor, i repetim el que deiem en nostre anterior edició, que LA VEU DE L'EMPORDÀ que abans que tot i per damunt de tot és gloria d'enarborar la senyera de Fè Catòlica, amb motiu de tan fausta Visita es complau en adreçar a l'Excm. Prelat l'adhesió i sotsmissió més completa als seus inspirats manaments i savis consells, als que vol sempre i en tot moment atemperar la seva norma de conducta en bé de la nostra sacrosanta Religió.

Rebi doncs el nostre savi i virtuós Prelat, anticipadament, la salutació i benvinguda més sincera i entusiasta, desitjant-li a l'ensem que la seva estada entre nosaltres li sigui ben plaent i ben profitosa per al bé espiritual de la ciutat.

LA REDACCIÓ.

(Vegeu a pàgina 4 el programa detallat de la Visita Pastoral)

## El nou Govern de Catalunya

Bé pot dir-se nou govern, de la llista que ahir va facilitar el President de la Generalitat, senyor Companys. Encara que la majoria de conselleries siguin regentades pels antics titulars, donen un nou caire a la composició del govern l'entrada dels consellers tècnics—que foren presentats com a «catalanistes i republicans»—del magistrat senyor Comes, que va a Justícia, i del conegut metge doctor Corachán, que es fa càrrec de Sanitat.

I encara aquest govern es distingeix per una altra novetat: l'absència dels elements de la Unió Socialista de Catalunya, que fins ara havia estat representada pel senyor Comorera. Absència que ja era d'esperar, tenint en compte que era el senyor Comorera qui, junt amb el nou ministre senyor Lluhi Vallescà, provocaren el plantejament de la crisi de fons.

Si haguéssim d'emetre judici sobre la formació del nou govern de la Generalitat, diríem que la primera impressió és de sorpresa si ens haviem d'atendre a les manifestacions de les consultes que per pròpi disegni del President, foren amplades a altres forces i elements polítics i socials que per ara no tenen lloc en els bancs del Parlament. Tot judici, doncs, hauríem de fer-lo davant la constitució definitiva: la retirada dels socialistes i entrada de dos elements tècnics «la presència dels quals—digué el President, al fer-ne la presentació als reporters—ha estat defensada amb molta lleialtat per Acció Catalana, partit que s'accontenta amb un sol representant en el govern». Comparteixen, doncs, la responsabilitat de la direcció de la Generalitat, representants d'Esquerra (majoria), Martí Esteve, d'Acció Catalana, i Comes i Corachán, tècnics, «catalanistes i republicans».

A part dels moments tenebrosos interns que passen determinats partits de Catalunya en l'hora present, és innegable que la tasca dels nous consellers haurà d'enfrontar-se amb altres dificultats, aquestes inherents al lloc que ocupen, particularment les de tipus social i d'ordre públic (sovint aquestes dues coses són manifestacions una de l'altra, i gairebé sempre van lligades estretament) que reclamaran llur màxima atenció.

Més que una impressió sobtada del nou ministeri autònom, haurem d'atenir-nos a judicar pels fets. És particular de remarcar que aquest govern neix sota la publicació de la famosa nota del conseller de Treball, senyor Barrera, en la qual es donava a l'opinió una garantia que el govern posaria en joc tota la seva força perquè les reivindicacions socials i el plantejament de conflictes no arrabassessin aquell límit màxim, després del qual ja és la desfeta de l'economia i el col·lapse del país.

El nou govern de la Generalitat es reconstrueix davant aquest panorama.

# FIGUERES CENTRE DE TURISME

El nostre bon amic i entusiasta company de Redacció, el jove Joaquim Gironella, publicava en el número extraordinari de la «La Veu de Catalunya» dedicat a les Fires i Festes de la Santa Creu, corresponent al dia 3 de maig, el següent article que hem cregut interessant reproduir a les pàgines del nostre setmanari:

No intentarem avui presentar la nostra terra com un mirall entre les seves germanes d'arreu de Catalunya. No ens entretindrem, doncs, a esmentar el caràcter franc dels seus habitants, la formosa de les seves noies, els seus carrers amples i ben cuidats, la polidesa de les seves botigues, la seva magnífica i atractiva Rambla, la boniquesa encisadora del seu Parc Bosc i tantes i tantes coses que podríem enumerar. Sobradament ha estat comentat, i per plomes més brillants i autoritzades que la nostra Avui, doncs, que els corrents turístics ho abasseguen tot, que l'excursionisme ha reunit tants i tants d'adeptes, ens proposem, encara que modestament, escriure sobre la

nicació amb tots els pobles, tant de la mar com de l'alta muntanya, servides totes elles per un acurat servei d'automòbils; compta, també, amb confortables i excel·lents hotels així com espaiosos garatges, per la qual cosa és just d'afirmar que la nostra ciutat és la base, és el lloc indicat per a fer-ne centre d'infinitat d'excursions.

Per a donar una petita idea del que acabem d'afirmar, intentarem ressenyar a grans trets, les principals excursions que poden portar-se a cap partint de la nostra ciutat, dividint-les en tres sectors diferents: Costa Brava, Pirinen i Garrotxa.

### Costa Brava

Incomparable bellesa de la qual Déu ha fet present a la terra empordanesa. Perllongació, per una part, de la tan típicament anomenada a França «Côte Vermeille», i emula, per dret propi, de la renomada «Côte d'Azur»; la nostra Costa Brava és atractiva i formosa i augmenta el seu valor turístic cada dia que hom la coneix més, gràcies a opuscles i fotografies de propaganda, malauradament encara ben escassos.

De la nostra ciutat pot visitar-se, doncs, amb tota facilitat, el tros de costa comprès entre Port-Bou i les illes Medes, oferint-nos insospitades i atractives belleses. Port-Bou, la ciutat fronterera plena de vida i activitat. Llançà, amb les seves variades plat-

ges i el seu port natural, refugi dels valents pescadors que tantes vegades han de lluitar amb les raseses de la mar furienta. Port de la Selva, la joliva vila, a la qual fa guarda l'antiguíssim monestir de Santa Pere de Roda. Cadaqués, el més formós recó de la nostra Costa Brava. Les seves cases blanques com les gavines que voleien per les seves cales encisades, constitueixen un lloc fantàstic i una gran bellesa. Des d'aquesta vila poden fer-se per mar moltes excursions, especialment a Cap de Crens i Calanans. És digna d'admirar l'església de Santa Maria amb el seu magnífic altar major, datat del segle XVII. Roses, formosa vila col·locada al fons de la badia del seu nom, un dels millors llocs on l'excursionista frueix de les belleses esplèndides de la mar i de la terra, amb el seu port esplèndid, el seu Far des del qual s'ofereix una perspectiva meravellosa, juntament amb innombrables i plàcides platges, entre elles la tan coneguda de la Madrava. Castelló d'Empúries, la típica

població empordanesa, una de les poques de la província de Girona que conserva el pur ambient de la seva antiguitat. És digna d'admirar la seva antiga Seu de Santa Maria, quasi perfectament gòtica, del segle XIV, però amb clares reminiscències de l'estil romànic. L'Escala, amb les seves platges netes i sorrenques com els Riells, Moll grec, «Muscleres», Portitzol, Les Coves, i La Font; les magnífiques cales de La Clota, Montgó, Farriola i La Padrosa; les puntes de Cinc-Sous, Punta Grossa, Cap Montgó, Trenc-Braços, Ma-Clivilla, Cap-Castell i Cap d'Utrera, i les coves de Tres-Coves, La Foradada, que travessa la muntanya de Cap-Castell, la Cova Negra, Manracova i d'altres. St. Martí d'Empúries, petit poblet d'unes vint-i-cinc a trenta cases, separat solament d'un quilòmetre de l'Escala, amb la seva església gòtica, que data del segle XVI, i tocant a ell les runes desenterrades de la Pompeia Catalana, la històrica ciutat d'Empúries, centre en l'antiguitat del comerç romà i grec amb els indígenes del país, i on s'han fet troballes de veritables joies d'art antic d'un valor inapreciable, entre les quals cal remarcar l'escultura «L'Esculapi» i un mosaic que representa el cerimonial del Sacrifici d'Ífigènia. Més enllà, encara la incomparable platja de l'Estartit, amb les encisades illes Medes.

### Pirineu

Amb aquest nom, o millor dit encara, amb el del Pirinen Empordanès, és conegut el circuit de muntanyes i vessants que s'estenen des del Coll de Lli sobre La Bajol, al confí de la Garrotxa, fins al Cap de Crens.

Es faria inacabable de fer una ressenya acurada d'aquest seguit de belleses que encloenen les seves valls i serralades d'una manera especial la muntanya de Recasens per la frondositat dels seus boscos i l'abundància de fonts d'una aigua fresca i cristal·lina com un mirall. Ens atindrem, doncs a fer remarcar les excursions que creiem més interessants.

De Figueres al Puig Neulós per Cantallops.—De Figueres a Cantallops hi ha vint-i-quatre quilòmetres. Carretera particular fins al castell de Recasens, ço que vol dir que per circular-hi cal obtenir el degut permís, el qual no es nega a ningú. Pot

aprofitar-se, doncs, la interessant visita a aquest castell, que fou dels antics comtes de Peralada i del qual avui és propietari l'ex-duc de l'Infantado, que ha tingut molta cura de restablir-lo del seu estat, bon xic ruïnós. Ens fariem pesats si intentéssim descriure una per una les valors històriques que atresora aquesta antigüíssima i senyorial fortalesa. La seva altitud és de 425 metres sobre el nivell del mar. Del Santuari de Recasens, situat al llogaret del mateix nom, a Puig Neulós o Torre d'En Manuel, hi ha unes dues hores. Puig Neulós, 1.257 metres alt, punt culminant a la carena pirenenca des del Coll del Perthús, al mar, és el cim i centre d'una gran corbatura de la serra, que dirigeix el seu braç al costat d'Espanya. Sota seu, Nord, s'origina, en el Coll de Bacavella, un ramal de serra que separa les agües de La Roca d'Albera i de Sureda. Als fons de la seva corbatura, a migjorn, s'hi obre l'enclotada vall de Recasens, envoltada de serres atapeïdes de bosc amb fondals frondosos pels quals s'escorren festosos cursos d'aigua. Vers el S. E., carena enllà, s'obren les verdoses taques dels Colls de Faig i de l'Orri, surmuntats pel Ras de la Menta, i vers el S. O. la carena dret al Roc dels Tres Terms, més enllà s'estenen en confós desordre els cimals alerosos del Pinye, del Llobregat, de la Puja, del Coll d'Oleda, de l'Aurella i de Sant Cristau. Pels costats de la carena, a Llevant s'esfumen formant dues grans corbatures les costes del Golf de Lió vers el N. E. i del del Golf de Roses vers el S. E. confont-se el mar amb l'horitzó. La costa sovint es detalla des de la punta de Lencata per un costat fins al repen de les Gavarres per l'altre. (Continuara).



Bella perspectiva de l'històric Cenobi de S. Pere de Roda

la nostra Figueres, centre obligat, punt de partida d'innombrables i no menys interessants excursions, i ens donarem abastament per satisfets si aconseguim de fer interessar més d'un amant de les belleses de la nostra terra, a conèixer-les de ben aprop per tal de que pugni copsar-ne tot l'atractiu i tot el valor que poseeixen.

Figueres per la seva envejable situació, que ningú no pot discurrir, ocupa per dret, un dels llocs privilegiats dintre el turisme català. Figueres, és la representació de la cabana plantada al bell mig de l'Empordà, d'aquest Empordà rialler i assolat, fruit d'aquell amor del pastor del cim de les muntanyes que l'esguarden i que el ventegen, amb la seva impetuosa tramuntana, i de la sirena de la mar propera que li envia el seu oreig suau i fresc tot salpicat de salobre. A més, a Figueres convergeixen totes les carreteres que la posen en comu-



L'enlairat Santuari de les Salines

## L'art de Ramon Reig a la Sala Clerc

Prestigioses signatures s'han ocupat ja de l'actual exposició del nostre concitadà el múltiple artista Ramon Reig. Les seves conclusions són precises, fonamentades i convincents. No obstant, sense fer cap objecció al laudable criteri de dits senyors, ens permetrem estudiar l'obra del Sr. Reig en altres aspectes, i a l'ensem, retre-li altre tribut d'admiració, contribuint una vegada més, al merescut realçament de sa obra des d'aquestes columnes.

Quan Ramon Reig tenia a penes onze anys, en companyia de l'eclèctic i aleshores professor sen, Sr. Llorenç Vives, amb altres amics i el que subscriu, havíem sortit alguna que altra vegada a prendre notes de color en els afores d'aquesta ciutat. La precocitat artística d'En Reig es palesava ja en aquella data per la rapidesa en copsar la llum i el color sense esforç i d'una manera plaent, que mereixia els nostres voluntaris elogis i feia prevenir el futur artista. Per consegüent, coneixent l'obra d'aquest artista des del seu començ, podem afirmar sense émfasi que perteneix al número dels escollits, car la tan repetida expressió de que "el poeta neix; mes no es fa" pot molt bé aplicar-se-li com a pintor, puix que, si un "pinta amb la ploma, l'altre versifica amb el pinzell" i Reig per la seva idiosincrasia, sap plasmar la bellesa i la realitat d'una manera falaguera, amb vigor i espontaneïtat.

De totes maneres, En Reig d'avui no és l'impressionista d'ahir, que preferia la massa de color vibrant a la línia. Avui s'adapta a la forma concreta i minuciosa, amb l'interesa de color dels seus començos, però amb més lluminositat, i aquest desenvolupament els figuerencs poguérem obir-lo per primera vegada quan l'exposició d'art empordanès, verificada fa alguns anys en els salons d'"Atenea", i en la que hi va concórrer amb dos o tres bodegons que eren un primor d'execució i que li valgueren unànims lloances, i, tal vegada, els únics que foren adquirits d'entre unes d'unes-centes obres exposades. Des d'aquella data, pot dir-se que no ha variat gens ni mica la seva tècnica, els seus procediments i el seu estil, amb el qual ha deixat ben sentada la seva personalitat, i tinguent en compte la patent evolutiva que en sa obra s'observa, pot arribar molt lluny.

Els seus quadros a l'oli ens evoca als primitius flamencs i italians, i potser que tinguin molta analogia amb els flamencs Van Eyck i Patinier pel seu equilibri i tècnica, si bé amb la lluminositat de la que hem donat en anomenar escola empordanesa, de que en aquells manca. La seva obra, sòlida de dibuix, feta amb mà ferma, és dolça per la llum i el color vivament accentuat. Els edificis dels seus quadros, pel caire constructiu semblen fets amb nivell i plomada, i la perspectiva és de tal naturalesa acusada, que a l'igual denota l'arquitecte que el pintor, i una prova de la nostra afirmació és "Figueres-Els Captxins", "Empordà" i "Interior". En aquest darrer, tant en la figura com amb la manera de tractar la part arquitectònica, es veu en ella la influència d'un Van Eyck. A més, observem en aquesta ocasió, que aquells modestos mantells, tan nítids com flexibles, han estat substituïts per rics damascos, quant més complexos més difícils, però que també sap reeixir-se'n.

La cura que posa en l'execució dels detalls més insignificants, i el més important encara, aquesta gama tan interessant de matissos, reflexos, brillants i mitges tintes, amb tal precisió i justesa de valors mostrats, i són de tal naturalesa miniats, que bé poden classificar-se com a obres mestres en el seu gènere, demostrant-nos a la vegada la seva sensibilitat, i lo molt bé que sap accentuar el modelat; són tractats amb el mirament que posaven els cal·lígrafs i miniaturistes en els evangelaris i un Klönstedt o un Fragonard en els seus treballs de miniatura. Això de què en un pétal de dalia-grisantem, per exemple, que es fa per regla general amb d'unes o tres pinzellades ens busqui tots els replecs, malbaratant els colors, amb tan intensa gama de matissos quasi imperceptibles, però estudiats amb precisió i claretat, a l'igual que amb una ametlla amb clova, un vas d'aigua, un panet o unes petxines, detenint-se tan assíduament en aquestes minúcies, és com voler vendre a Déu en cada mol·lècula; tal és la perfecció que pretén i l'amor amb què és cuidat. Aquest xoc de tintes que la llum tornasola amb empenyo-

rament rebuscada, però real i sense pecar de molt fet, o sigui sec i dur, ens fa pensar en la cèlebre novel·leta de Jonathà Swift, «Viatges de Gúlivert en el País de Lilliput» país extraordinàriament fantàstic, d'éssers humans tan diminuts, que en caben mitja dotzena al palmell de la mà, però que obren i s'expressen correctament i amb tant de seny com nosaltres mateixos; passatges i peripècies de Gúlivert amb tanta versemblança narrades, però que, malgrat l'imaginari del cas, fén àdhuc que un vell *gentleman* cerqués en el mapa-mundi el país de Lilliput. Tal prodigi de valors pictòrics, aquesta multiplicitat de matissos en coses tan insignificants com són una clova d'ametlla, el pétal d'una flor, o una petxina, és fantàstica que ens posa en dubte i ens deixa perplexes, i com el vell *gentleman*, ens vénen temptacions de fer-nos amb els originals per a jutjar amb els nostres propis ulls si és veritat aital meravella. El gerro de cristall cilíndric de transparències subtils de "Flors", "Vas i Panet" i "Vas d'Aigua i Petxines" en són una prova.

Si els seus olis són per demés interessants, les seves aquarel·les són de mà mestra, i de seguir cultivant-la, prompte serà col·locat en primera fila entre els aquarel·listes espanyols, car "Cianstres" i "Casa Vella", ambdues de Vilabertran, són d'una sorprenent execució. Els seus dibuixos a la mina de plom, d'un contorn perfecte, evidencien a l'expert dibuixant, i amb els seus treballs a l'aigua tinta, li augurem felices creacions.

Fora comptades excepcions, que àdhuc es consideren convenientes, la labor artística actual es ressent de la fatuïtat de llurs productors en pretendre recacejar el que hi ha de cert en el subconscient, i buscar en l'abstracte i quimèric llur originalitat. La impertinència d'uns, i el favor que se'ls sol dispensar per part d'alguns crítics poc escrupulosos, fan factible l'anarquia imperant entre les arts totes, amb el qual prompte no es sabrà distingir l'art vertader de l'inacceptable; galimaties ineficaces, motin de confusionismes i ostentació d'inèpcies i nicieses les més de les vegades.

Creiem sincerament que les obres d'En Reig perduraran pel seu mèrit indiscutible, i per damunt de tot, per ésser fonamentades i elegantment expressades, detall que les caracteritza i que les fa encisadores. L'extensament que la premsa local s'ha ocupat de sa obra i l'extraordinari èxit de públic, que ha acudit a la Sala Clerc freturós de contemplar-la i elogiar-la, és una prova palesa del seu mereixement.

Figueres, amb les «Escoles Clerc i Nicolau», i primordialment, amb les rellevants figures que componen el seu professorat, ha adquirit un nou domini cultural de positius resultats que cal apreciar. Magna institució que honora la ciutat nostrada i el seu fundador. RAMON BARTOLOMÉ.

### Es llogaria:

Casa Masia pròpia per a veraneig del tot amoblada. No hi manquen habitacions ni confort. Hi ha masovers a pocs passos. Compta amb instal·lació de llum elèctrica i aigua sana i deliciosa amb abund. La casa, voltada de patis i galleries al mig del bosc, te carretera pròpia per a auto fins allà mateix, trobant-se a un km. d'Agullana i a dos de La Jonquera. Es llogaria per la temporada a bon preu. Per a informes: Agència de Segurs Godoy, carrer Colom, 18, telèfon 179 X Figueres.



Un vell amic dels pares de família és el

Xarop

**GIROLAMO PAGLIANO**

en líquid, pols i catxets

Purgant i Depuratiu d'efectes ràpids i segurs.

Neteja la sang d'humors i guareix les malalties de l'estómac, fetge i intestins.

Exigeixi la marca GIROLAMO (etiqueta blava) en totes les farmàcies.

Agents per a Espanya:  
J. Uriach i C.ª, S. A.  
Bruc, 49 - Barcelona



## Religioses

### CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge de Pentecosta i últim de mes, a les vuit, missa de Comunió de conclusió del Mes de Maig; a les deu, Ofici solemne amb cant de la Salve; les demés misses, a les hores de costum; a la tarda, a dos quarts de tres, ensenyança del Catecisme als infants i a tres quarts de set de la vetlla, solemne conclusió del Mes de Maria, amb rosari, exercicis propis del mes, sermó i besamans a la Verge.

Dilluns, les misses i l'Ofici com en els dies de festa, i a les quatre de la tarda, Rosari, Visita i besamans a la Verge.

Dimarts, a les set, dos quarts de vuit i a les nou, misses i rosari en acció de gràcies, pels beneficis rebuts a la Verge del Perpetu Socor; a dos quarts de nou, missa i exercicis dels tretze dimarts a Sant Antoni de Pàdua. Començarà, també, el Mes del Sagrat Cor de Jesús, amb missa a les deu, i a les set de la vetlla, exposició, rosari, exercicis del Mes, benedicció i reserva. El mateix dimarts, a les quatre de la tarda, farà la seva solemne entrada a la nostra Parròquia, per tal de practicar la Santa Visita Pastoral, l'Excm. Sr. Bisbe. Hi queden convidats totes les associacions i fidels de la Parròquia.

Dimecres, a dos quarts de vuit, missa de comunió general, que celebrarà l'Excm. Sr. Bisbe. El mateix dimecres, a dos quarts de vuit, missa de primer dimecres a Sant Josep.

Divendres primer de mes, a les vuit, missa de comunió de l'Apostolat de la Oració.

Diumenge, a dos quarts de vuit, exposició de S. D. M. vetlla i funció pròpia del Torn de Tarcis amb missa de comunió a les vuit.

Col·lecta.—Demà, diumenge, es passarà una col·lecta a favor dels Seminaris i clero pobres.

Quaranta Hores.—Continuen a l'Església de Sant Baldri.

Església de l'Immaculat Cor de Maria.—Festa de la Santíssima Trinitat. Avui, dissabte, ha començat la Novena preparatòria, consistent en missa cada dia a dos quarts de 10 del matí i res dels exercicis propis. El diumenge i dilluns de

Pentecosta serà a les 9. El dia 7 de juny, festa litúrgica de la Santíssima Trinitat, a les 9 Ofici Solemne cantat pel Cor d'educands. A dos quarts de 6 de la tarda, Trissagi, conclusió de la novena i sermó que dirà el Rvmd. P. Pau Cortés, C. M., de la Residència d'aquesta ciutat.

**Visita Pastoral de l'Excm. i Rvdm. Sr. Bisbe**  
**Dies 2, 3 i 5 de juny de 1936**

Amb motiu de la Visita Pastoral el Rector Arciprest saluda les associacions de la Parròquia i tots els feligresos i els convida tots a la recepció de l'Excm. senyor Bisbe a l'Església Parroquial a les 4 de la tarda del dimarts, 2 de juny, esperant que Figueres sabrà correspondre a la Visita del Rvdm. Prelat i vindrà a rebre la seva solemne benedicció.

### Horari - Programa

Dimarts, 2 de juny.—A les quatre de la tarda: Arribada de Sa Ilma. a l'atri de l'Església. Entrada solemne i cerimònies de la Visita. A les sis: Recepció de comissions laicals al Despatx Rectoral.

Dimecres.—A dos quarts de vuit: Missa de Comunió general celebrada pel Reverendíssim Prelat.

A dos quarts de deu: Primera tanda de confirmacions.—A les onze: Segona tanda.—A dos quarts de 4 de la tarda: Tercera tanda.—A les 5: Quarta tanda.

Divendres.—A dos quarts de deu i a les onze: Dues altres tandes de confirmacions. Les hores lliures seran destinades per l'Excm. Sr. Bisbe a recepció de la clerecia i visites de temples i col·legis figuerencs.

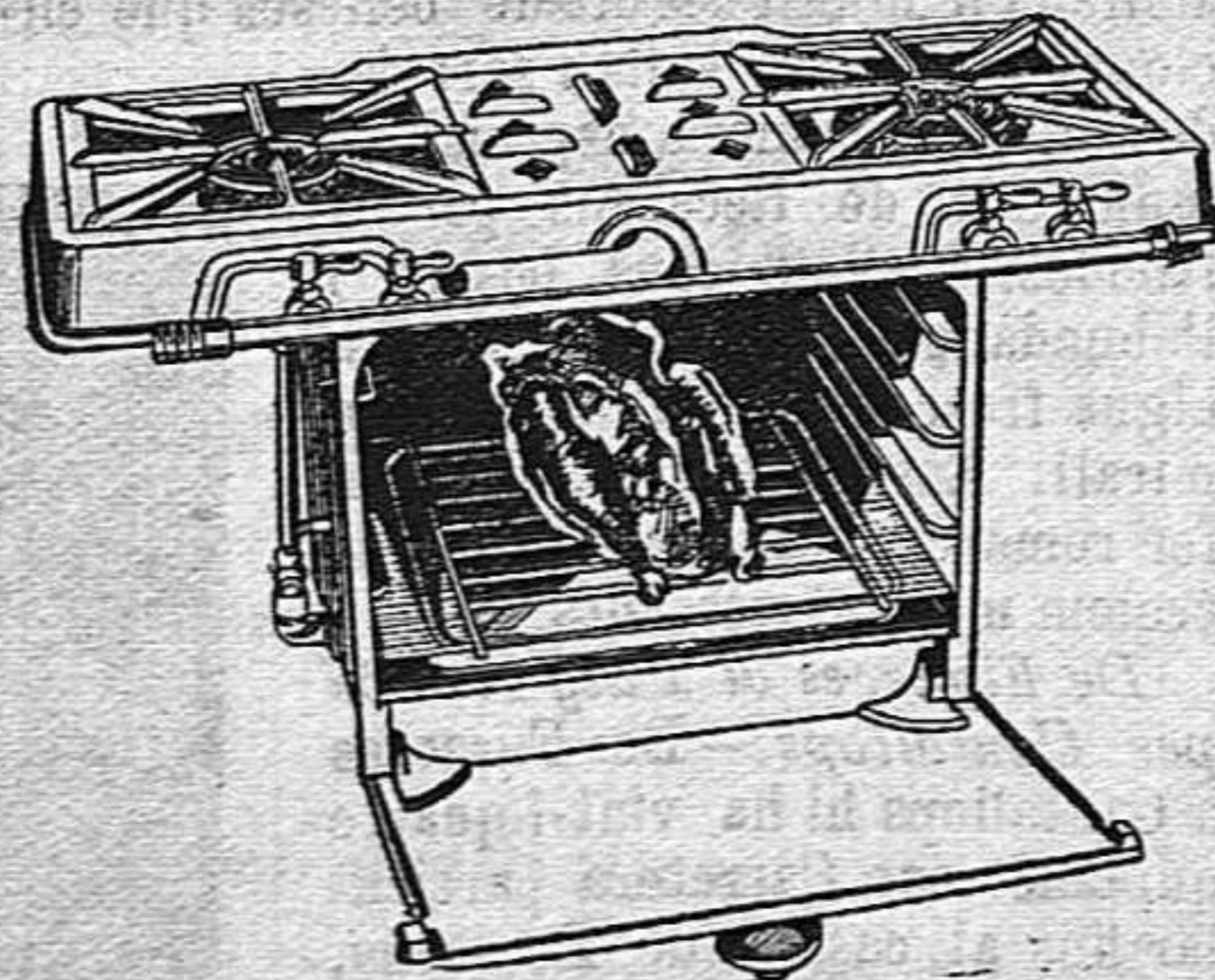
NOTA.—Cada papereta d'admissió a la Confirmació porta un número, indicant-se el diumenge, per a major comoditat dels confirmats i llurs famílies, els que seran admesos a cada una de les tandes anunciades.

### Eclesiàstiques

L'Excm. i Rvdm. Sr. Bisbe, Dr. Josep Cartaña, demés de la nostra Parròquia, es proposa visitar pastoralment les parròquies de Vilabertran, Alfà, Vilasacra, i tenim entès que seguiran d'altres, com Llers, Vilafant, etc. etc. Déu vulgui que la Visita del venerable Prelat sigui ben fructífera en totes les parròquies que la verifiqui.

Una cuina de gas?...

Un escalfador de bany?...



DEMANAR

Demaneu-ne a l'antiga i acreditada casa

**Joan Cos**

ESTABLERTA EN 1883

Rambla, 32 - Telèfon 225-R - Plaça Pi i Margall, 2

Instal·lacions complertes, aigua, gas, electriocitat, sanejament

PRESSUPOSTOS



# NOTICIES

## La Setmana

L'actualitat política estrangera l'absorbeix actualment el resultat de la consulta electoral belga per a la nova Cambra de Diputats. En aquest particular, cal confirmar la tònica predominant en les darreres eleccions en diversos països de psicologia i temperament diferents: triomf dels partits que propugnen ideologies extremes, a la dreta i a l'esquerra, en detriment dels qui sostenen l'avanc per una evolució lenta i sense trasbals sensible. Bèlgica, doncs, com ahir França, com més abans nosaltres, ha donat la victòria als Reixistes —nou partit d'extrema dreta—, als comunistes i als flamencs, i, si bé cal reconèixer que la coalició governamental, formada per catòlics, socialistes i liberals, manté la majoria al Parlament, no pot oblidar-se que, en front de la seva actuació política, trobarà una nombrosa oposició, vigorosa per la joventut i força d'ideals dels seus components.

Altra vegada els representants de les dues tendències que minen la disciplina del partit socialista espanyol, han parlat. L'un al nord i l'altre al sud. Mentre un ha fet l'elogi d'una revolució que no pertorbi l'èxit de la present situació, l'altre s'ha esmerçat i desfogat contra tot el que encara roman en peu.

Cal reconèixer, però, tal com ja ha fet observar algun comentarista polític, que les divergències entre socialistes es redueixen a qüestions de personalisme puix al cap d'avall, tots defensen el mateix. Tots odien el sistema capitalista i el règim burgès, sense que trobin en els partits republicans cap obstacle seriós, si no més aviat una mena de complaença inexplicable. El Congrés que el partit socialista havia de celebrar el mes entrant, ha estat ajornat.

Mentre tant, el grup ministerial segueix la seva tasca. Ara s'encamina a "depurar" la magistratura que és el cos més pur que ens quedava. El General Primo de Rivera, com ara les Esquerres unides, havia malparlat tot sovint de la nostra magistratura perquè no va doblegar-se. Però Primo de Rivera amb tot i que féu molt de mal a la disciplina i integritat del cos judicial, no s'atreu a socavar-lo en els seus fonaments.

Però avui les Esquerres estan disposades a embestir fort i ferm, amb la joia més estrident per part dels socialistes.

Es, certament, una obra andrúquica que ha de reportar danys enormes.

Procedents de l'Aeròdrom «Barberán i Collar», d'Alcalá d'Henares, ahir a les sis de la tarda arribaren a la nostra ciutat el caporal Joan Planas Golpe i els soldats Pere Morales Verdú, Esteve Pujol Oliva i Antoni Gonzalez Alonso, per a fer entrega a la família de Joaquim Collar d'un pergami que pertany a la memòria de l'infortunat aviador. Dita patrulla sortí d'aquella ciutat el dia 11 de l'actual, fent el viatge a peu a raó de 40 quilòmetres diaris. Es detingueren a Guadalajara, on feren entrega als pares de l'infortunat capità Barberán d'altre pergami com l'entregat als familiars de Collar. Sortiren a rebre als expedicionaris, en una avioneta pilotada pel Sr. Careaga, alguns dels companys de l'Aero Club Empordanès. També hi acudiren soldats d'aquesta guarnició i nombroses persones. La patrulla es dirigí a l'Ajuntament per a complimentar a les autoritats i família Collar.

## Assistència d'embarassades i parteres Anàlisis de sang, orina i llet

# Rosa Pi de Sala

Llevadora

Ex-alumna de la casa de Maternitat

Dies feiners, de 3 a 4.  
Telèfon, 285 X

Plaça Catalunya, 17.  
FIGUERES

• **Predicació catequística.** — Programa de la corresponent a demà diumenge dia 31 de maig: «L'Esperit Sant i la Redempció. — I, L'Esperit Sant i l'Encarnació. — II, L'Esperit Sant i la vida de Crist. — III, L'Esperit Sant després de la mort de Crist.»

— **Estiuejants** Venen bonica casa planta baixa, 3 habitacions, cuina, menjador i jardí, a Palamós, 5.000 ptes. Informes a aquesta ciutat, Cervantes, núm. 33, 2. on. A Palamós, Cervantes, núm. 45 (Sastreria).

• **Cívica Femenina.** — Aquesta entitat, després d'invitar a totes les associacions a la recepció de l'Excm. Prelat, participa que a causa de la Visita Pastoral queden suspeses la setmana entrant les lliçons de cuina i les del Cercle d'Estudis per a senyores i per a donzelles.

— **Per a llogar** s'hi troba pis gran, amb jardí, molt cèntric. Raó en aquesta administració.

• Per excés d'original deixem de publicar una ressenya de la interessant excursió que el diumenge proppassat efectuà Peña Tramuntana a Vilajuiga, on visità la Fàbrica comarcal d'alcohol, les caves Gelamà, les aigües minerals de Vilajuiga i el museu de Mineralogia del senyor Ramon Margineda Duran, tan digne d'admirar per la varietat de minerals que conté.

## RESTABLERT

de la intervenció quirúrgica soferta, el Dr. Coma Moragas, remercia des d'aquest lloc, a quants amics i clients s'han interessat per la seva salut, a l'ensens que els assabenta haver-se fet càrrec novament del seu consultori de malalties de cor i pulmons.

Consulta tots els dies laborables de 10 a 1.

Monturiol, 22, 1.º — Telèfon 235

• En pràctiques d'estudi passen uns dies a la nostra ciutat i contrada un bon número d'oficials i alumnes de l'Estat Major de l'Exèrcit espanyol. Que els sigui ben plaent l'estada a Figueres.

## Embarassades

Voleu evitar perills? Consulteu al servei d'assistència del metge SALA i de la Llevadora ROSA PI de SALA.

• Regna vertadera animació per l'excursió al Santuari de Rocacorba que té assenyalada Peña Tramuntana per a demà passat, dilluns de Pasqua Granada. El número d'inscrits ahir divenres passava dels 60, el que fa preveure un esclatant èxit. El trajecte a caminar és d'unes dues hores aproximadament, per un paisatge esplèndid i encisador.

• Aquests dies de Pasqua, visitaran la nostra ciutat, a més a més d'altres grups excursionistes, les Societats Corals "Alba" de Badalona, "Lealtad" de Gràcia i "Cantaires" de Pineda.

La Societat Coral «Erato», d'aquesta ciutat, també, avui, amb l'express de la tarda, ha emprès la marxa cap a Terrassa i Barcelona, en caràcter d'excursió artística-recreativa.

## Es ven Botiga

molt cèntrica i acreditada.  
Raó en aquesta Administració.

• Sembla que el tradicional Aplec de la Festa de les Espigues, que organitza l'Adoració Nocturna al Santuari de la Salut, tindrà lloc el dia 14 de juny.

• El dijous de la setmana passada, el veí de Masarach, Dionís Riera Cortada, denuncià a la Policia que-li havien estat timades 25.000 ptes. pel procediment de les misses.

— **Casa Cristau** Pintor al «Duc». Planxisteria. Reparacions. Carrosseries. Av. República, 135, duplicat. Figueres.

• Els dependents de comerç s'estan reunint sovint en el seu estatge social per a tractar del compliment del descans dominical en aquesta ciutat.

• Per la delegació del Treball de Girona han estat aprovats els estatuts de la societat local d'obrers municipals.

## Vinyater:

Per a conèixer l'estat del teu vi, et cal sapiguer la seva acidesa volàtil.  
Consulta a  
**Oficina Tècnica Agrícola**

Estocs de neumàtics d'ocasió procedents de transformacions, els trobareu al **Triomf Auto Service.**

## Mercat del dijous

Blat.	de 33'7 a 35'00	Hectòlitre
Sègol	> 30'00 a 31'25	>
Ordi.	> 22'50 a 23'75	>
Civada.	> 18'75 a 20'00	>
Blat de moro.	> 36'25 a 37'50	>
Mongetes.	> 50'00 a 56'25	>
Faves.	> 32'50 a 33'75	>
Veces.	> 37'50 a 38'75	>
Mongets.	> 68'75 a 75'00	>
Oli	> 16'00 a 17'00	Mallat
Patates	> 32'00 a 35'00	Quintà m.
Tossino.	> 18'00 a 19'00	10 quilos
Anyells.	> 20'00 a 25'00	una
Ovelles.	> 25'00 a 30'00	una
Anees.	> 10'00 a 12'00	parell
Gallines	> 15'00 a 18'00	>
Pollastres.	> 14'00 a 16'00	>
Conills.	> 8'00 a 10'00	>
Ques	> 12'00 a 14'00	una dotzena
Ous	> 2'10 a 2'20	>

## El senyor Estelrich defensa el tresor artístic de Catalunya

Madrid, 22. — La Comissió d'Instrucció Pública ha dictaminat favorablement el projecte de llei, ja conegut, referent a l'execució d'un pla d'obres, excavacions i adquisició de terrenys, destinat a Monuments del Tresor Artístic nacional.

La relació comprèn uns 34 monuments, i la quantitat total ascendeix a 6.816.270 ptes.

Havent observat que, per error o oblid, en la preparació del projecte no hi havia cap consignació per als principals monuments arqueològics i històrics de Catalunya, que tenen urgent necessitat d'ésser atesos, el membre de la Comissió, senyor Estelrich, en nom de Lliga Catalana, formulà un vot particular, sollicitant que s'inclouguin en la relació: Poblet, amb 150.000 ptes.; Tarragona, amb 150.000; Empúries, amb 50.000; Sant Pere de Rodas, amb 50.000; Girona, passeig arqueològic, amb 50.000; catedral vella de Lleida, amb 50.000; i Monuments prehistòrics de les Balears, amb 50.000; i que aquestes sumes siguin tretes de la consignació total puix que, reglamentàriament no es pot ampliar la xifra.

A aquest vot particular seguí un altre, en el mateix sentit però amb xifres més baixes, del diputat de l'Esquerra, Sr. Mascort

El vot particular, es fonamenta que no havent-se efectuat els traspassos de conservació de monuments i tractant-se, a més, d'un crèdit extraordinari, l'Estat no pot oblidar l'obligació d'atendre aquest servei a Catalunya.

La Comissió ha acordat sotmetre el cas a la decisió del Ministre.

## Crònica de la Biblioteca Popular.

— En commemoració a la Festa del Llibre el dimarts, dia 26, a les 10 de la nit fou donada en aquesta Biblioteca l'anunciada conferència a càrrec de l'eminent historiador A. Rovira i Virgili. Parlà de la "Influència del Llibre en la Renaixença Catalana". Féu la presentació el Sr. A. Deulofeu i clogué l'acte el Sr. Alcalde. El Sr. Rovira i Virgili exposà mestriolament la influència cabdal de les quatre obres aparegudes a partir de l'any 1839. Lo Gaiter del Llobregat de Rubió i Ors, Història de Catalunya de Balaguer, Lo Catalanisme de V. Almirall i La Nacionalitat Catalana de Prat de la Riba. Sense aquestes quatre obres no hauria estat possible la Renaixença espiritual i política de Catalunya. El prou nombros i selecte públic que acudí a l'acte ovacionà llargament al prestigiós conferenciant.

— El Sr. Xavier Fages de Climent acaba de fer donació d'un important lot de premsa local a la nostra Biblioteca. Es destaca sobretot, el quasi centenari periòdic "El bien del país"; segueixen "El Ampurdanès", "El Eco Ampurdanès", "El Eco de Figueres", "El Impenitent", "El Clamor Ampurdanès", "El Faro Ampurdanès", "La Unión", "La Unión Ampurdanesa", "El País", "La Voz Ampurdanesa", "El Regional", "El Figuerense", LA VEU DE L'EMPORDÀ (a partir de l'any 1903) i "Alt Empordà".

## Moviment Parroquial comprès del dia 9 de Maig a la data

### Baptismes

Núria Portell Forcada. — Georgina Vallmajor Pujol. — Joan Garcia Agastí. — Francesca Alegri Brugat. — Javier Lopez-Cuervos Estevez. — Concepció Casellas Serra. — Miquel Gener Feliu. — Joan Salesas Sendrós. — Enric Garriga Cros. — Narcís Bernardo Gifreu. — Miquel Sagrera Pellicer. — Maria Valera Pardo. — Montserrat Bau Velasco. — Carles Martínez Barneda. — Enric Pujol Bassols. — Rafael Pérez Portal.

### Matrimonis

Francesc de Llobet i de Foxà amb Neus Guillaumet Mir. — Amadeo Falgueras Verdets amb Maria Arxé Costa. — Simon Sagrera Serra amb Montserrat Forcada Rosa. — Joan Oliveras Llogaya amb Jacinta Carreras Ripoll. — Felip Forment Pujol amb Maria de les Gràcies Carreras Ventura. — Pere Prat Llovet amb Marina Camps Serra. — Pere Tubert Agué amb Anna Margall Mercader.

### Defuncions

Carme Mañez Freixa, 85 a., v. — Carme Sastre Bartra, 78 a., v. — Pere Alegri Cruset, 82 a., c. — Maria Teresa Vilanova Massaguer, 8 m. — Rosari Muñoz Toro, 88 a., v.

# TINTORERIA

(SISTEMA AMERICÀ)

# JOAN

TENYITS

RENTATS

PLANXATS

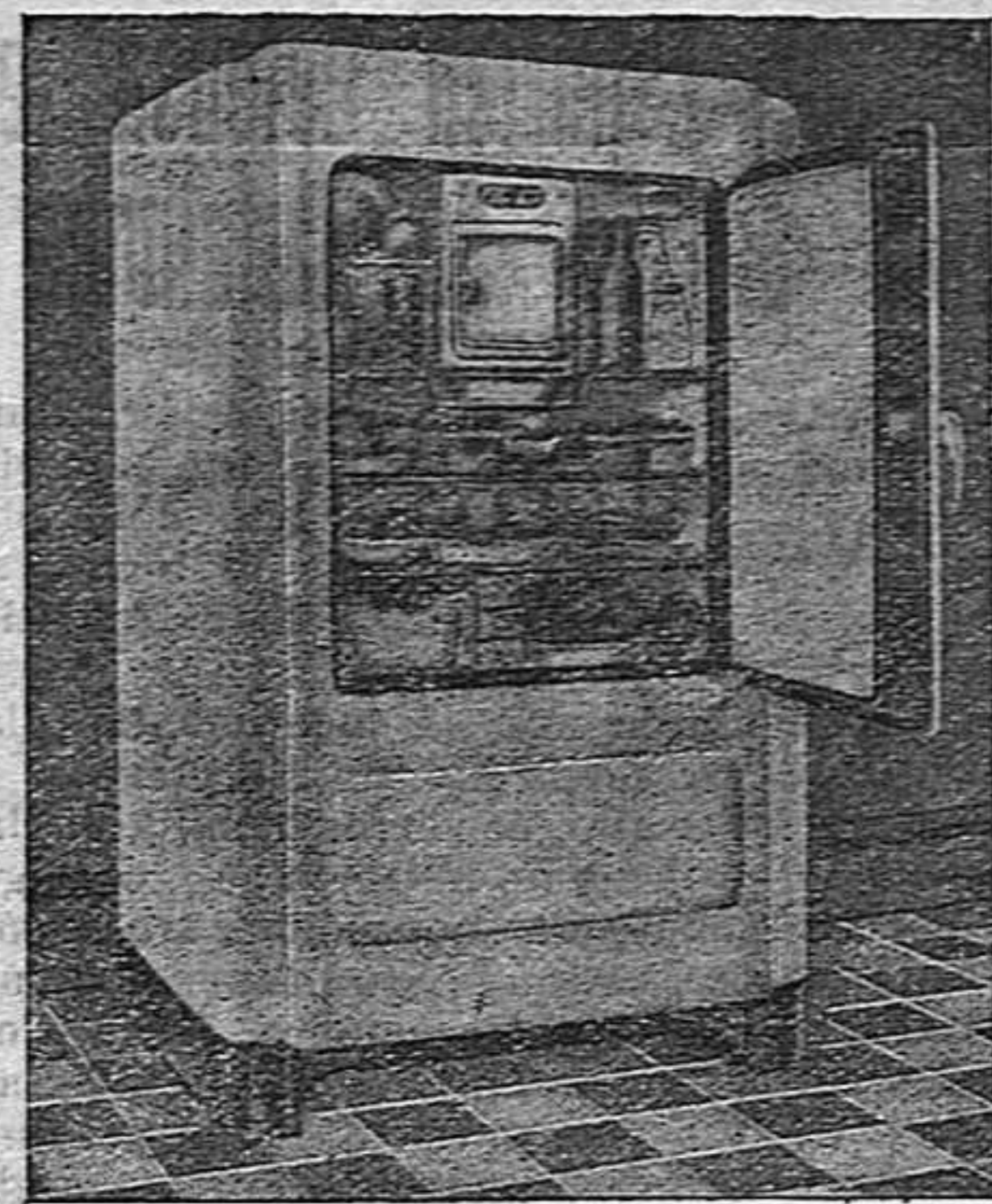
RENOVACIÓ

DISTINCIÓ

GARANTIA  
RAPIDESA

Prat de la Riba, 18 ::: Telèfon 333 ::: FIGUERES

Gireu si us plau!



**JAY** La Nevera  
elèctrica de  
perfecte  
funcionament i poc consúm.

Garantida :-: Preus econòmics

Representant:

**Pere Brunet**

Plaça de Catalunya, 13 - Telèf. 193  
FIGUERES

## SASTRERIA SANCHEZ

Participa a la seva nombrosa i distingida clientela haver rebut les novetats pròpies de la temporada i prega no demoreu en fer els vostres encàrrecs.

MOSTRES i COLORS DESCONEGUTS, MODELS UNICS.

## Trencats (HERNIATS)

Consulteu el vostre cas a l'Ortopèdic **C. Cisneros**, qui us invita a que li feu una visita, sense compromís de cap mena, i vosaltres mateixos podreu veure el que us interessa i acceptar si us convé el seu desinteressat consell.

**Faixes per a estòmac caigut i operats, etc.**  
VISITA GRATIS

Podreu visitar-lo tots els mesos de 9 a 1 del matí a

BESALÚ: el primer i tercer Dimarts — Fonda Fermín  
BANYOLES: el primer i tercer Dimecres — Hotel Mundial  
AMER: el segon i quart Dimecres — F. Fàbregas (cân Sigala)  
FIGUERES: el primer i tercer Dijous — Hotel Comerç  
CAMPRDON: el primer i tercer Diumenge — Hotel Güell

Els demés dies a Olot de 11 a 1 matí, i de 5 a 6 tarda a

**Ortopedia "Salus"**

Nou de Sant Antoni, 7

(junt Plaça Mercat)

**OLOT**

## RAMON FINA

MEDICINA GENERAL MALALTIES DE LES CRIATURES  
CONSULTA DIARIA: DE 11 A 1 i DE 3 A 5

S'ADMETEN IGUALES

Despatx: Placeta (Rambla), 5, entressol

Domicili: Angel Guimerà 23, primer pis. :-: FIGUERES

## Tosas,

és la marca de corretja reconeguda a tot arreu com a millor qualitat, major rendiment, màxima resistència, gran duració i a més a més no s'estira.

Representant exclusiu a Figueres:

**Maquinària Mc. Cormick**

Gaamaño, 10

Telèfon, 214 X.

## Amor i pedagogia

Cosa fàcil de comprovar és que el noranta per cent de les conclusions que formen part d'un programa de dretes respecte a com s'ha d'organitzar l'ensenyança, són compartides per l'home que s'anomena d'esquerra. No inventaria res si exposava el cas, per altre part no pas únic, d'un esquerrà que es prometia del triomf de les esquerres que l'Estat contribuiria a sufragar-li la mensualitat de les dues filletes que enviava a un col·legi de religioses. Però ja ho sabem, l'esquerrà cal definir-lo com l'home que s'el pot enganyar set vegades. Ara que, de vegades, surt també amb uns arguments de pedra picada que no tenen volta, a no ésser la contradicció de la seva conducta.

Un esquerrà d'aquesta mena, per totes senyes conço, com els anomenen a la plana de Vic, fins es permetia la broma, sempre que trobava un mestre de l'Estat, de preguntar-li com anava l'ànima de la pedagogia en la seva escola. En trobava que li feien una llarga exposició de taules, tinters i finestres, que el deixaven boca badat. Després els comentava que el mestre aquell era llest, molt més que un antic amic seu, molt competent en pedagogia, però que li tingué una falla. Un dia fou invitat d'anar a casa de l'amic; i aquest tingué l'indiscrició de mostrar-li el rebost, a la vista del qual no pogué menys de manifestar amb tot esplai l'entusiasme d'haver fet la troballa de l'ànima de la pedagogia. Des de aleshores l'amistat queda rompuda. No n'hi havia per a menys.

Assistent a l'inauguració d'unes escoles nacionals, que no fa pas molt temps que funcionen, en un cantó del local s'hi sostenia la següent teoria. Aviat l'Estat obligarà de venir aquí tots els fills del poble, rics i pobres. Els mestres els diran que els malvats dels rics exploten els pobres, que això no passa a Rússia, on tots els homes són iguals, si no és que algun pel seu talent arribi a mestre, una de les categories més respectables dels funcionaris de l'Estat, del qual en demés tots ens anem de sentir servidors. Aquí punts suspensius. La lliçó es repetirà una setmana i altre setmana. Quan ja sembli ben apresada, es passarà a exposar que l'Estat és amo de tot, i res no és de ningú, que qui pensi posseir alguna cosa sàpiga que l'ha robada; per això, però, no s'han pas de sentir desencoratjats, ans tot el contrari, puix que l'Estat proveirà de tot. Llavors a l'escola podran ensenyar coses útils, tal com són, com es talla un pollastre, es menja un sandwich, es pren la cervesa, que porta poc alcohol, etc... Es a dir que aquell local estava destinat a esdevenir una mena de colmado, en tant els bailets folls d'alegria no trenquessin els vidres.

El rebost i el colmado potser no siguin exponents de la pedagogia. Però els símbols de llibertat i de progrés que hom preten introduir a les escoles són imatges efectives d'un domini tirànic i despòtic. Els infants neixen lliures, principalment els fills de pares catòlics. Encara que ignorin que existeix una ciència que en diuen pedagogia, posseeixen amb tot una intuïció clara i ràpida per acertar i adivinar l'amor molt més que els grans. Ai d'aquests, el dia que sàpiguen que han estat burlats!

Roc.

GENERES DE PUNT

**Jacques**

Abans d'efectuar les vostres compres feu una visita a n'aquesta casa i estalviareu diners.

Avinguda Wilson, 4 - Figueres

**Sastreria Ymbert**

Distinció i economia

Carrer de Ignasi Iglesias (abans Rutlla) número 3 Figueres.

## ESPORTIVES

Futbol

Torneig «Copa Calçats Segarra»

RESULTATS DE DIUMENGE PASSAT  
Roses - Llança 0-2  
Vilatenim - Port-Bon 2-1  
Agullana - Atlètic 0-2

ESTAT ACTUAL DE LA PUNTUACIÓ  
Roses 10 partits, 15 punts. — Llança 9 p. 14 p. — Port de la Selva 10 p., 12 p. — Port-Bon 12 p., 12. — Atlètic 8 p., 9 p. — Agullana 11 p., 7 p. — Vilatenim 8 p., 4 p.

Partits per a demà

Atlètic - Unió (amateur)  
Vilatenim - Port de la Selva  
Port-Bon - Llança

Demà al Camp Municipal

Damà es jugaran al camp municipal dos interessants partits de futbol, el primer entre els potents equips Emporium F. C. i Peña Bru, i el segon de Torneig Copa Calçats Segarra entre els dos equips locals U. S. Figueres (reserva) i Atlètic Club Figueres. Donada la vàlua d'ambdós encontres, que prometem ésser interessantsíssims, és de creure que cap esportiu no deixarà d'anar a animar-los.

Dilluns al Camp Municipal

Dilluns, dia 1 de juny, tindrà lloc al Camp municipal, a les 3 tarda un sensacional partit de futbol entre els onze locals Joventut F. C. i F. C. Avantí, i seguidament un interessantíssim encontre entre els potents primers equips F. C. Cervià de Ter i Racing Club Figueres. En aquest partit es disputarà una magnífica copa donada pel Centre d'Excursions i Esports.

Billar

Aquesta nit, a La Bisbal

Com ja és sabut, manca resoldre el primer lloc de 3.ª categoria provincial entre el representant figuerenc Josep Copa i el gironí Enric Agostí. A tal efecte, el Billar Club Bisbalenc ha patrocinat la celebració del matx en el seu local social, jugant-se avui a les 10 de la nit. Els actius dirigents del cercle bisbalenc han combinat un atractiu programa a base de dit desempat, col·laborant-hi el campió provincial de 2.ª categoria i jugador d'aquell cercle En Josep Reinal, i el gran propulsor i aficionat de Girona En Lluís Pla.

B. C. Perpignan contra B. C. Figueres

Promet constituir l'aconteixement màxim de la temporada, la celebració dels partits assenyalats. L'equip francès es farà a base de Bertrand, Nicoleau, Furrasola, Castelot i Ginés. El local estarà format per Lagresa, Fabregas, Trias i Gelabert. La primera sessió tindrà lloc a Perpignan el proper dia 5 de Juny i la segona a Figueres el dia 12. En parlarem al seu temps.

## COMARCALS

CASTELLÓ D'EMPÚRIES. — Noves diverses. — Bella i corprenedora festa la de la Comunió Solemne que feren els nens i nenes de la vila el 17 del corrent! Junts amb aquests, alguns nens i nenes reberen per primera vegada Jesús Sagramentat. Heus ací la fornall per a formar homes de caràcter! Felços els pares que així ho entenen.

— El grup escènic «Talia» va representar, al Teatre «Aires Nous», l'obra de Santiago Rusiñol «La Bona Gent».

La representació fou acurada, rebent l'esmentat grup forts aplaudiments del nombros públic que omplena la sala d'espectacles.

— La forta tramuntana d'aquests dies perjudicà l'agricultura, principalment els ordís i civades que comencen a madurar i en darrer terme, les hortalisses i la fruita.

CORRESPONSAL.

## Hipoteques!

ràpides i ben garantides. Màxima reserva.

L'ACTIVA, Porta del Sol, 8.

## FINQUES

Compra-Venda i Administració, traspàsos establiments, préstecs hipotecaris. L'ACTIVA. Plaça del Sol, n.º 8, baixos. Figueres.

— Per a llogar Pis gran, modern i confortable amb galeries coberta i des-coberta. Raó a la Perfumeria Monegal, Galàn, 7 i 9.

— Es ven Auto Camioneta pròpia per repartiment de mecaderies, 8 caballs; preu baratíssim. Raó, Rambla n.º 17, 2.º

# DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital de les Comarques Gironines

RAIGS X. -- RADIUM -- RADIOTERAPIA

RADIOGRÀFIES A DOMICILI

Consulta tots els dies, excepte diumenge i dilluns.

Plaça Marquès de Camps, 15, Tel. 137.-GIRONA

# La Confiança

Ex-Dependent d'AUTOS GREGORI

Servei de Camionatge de domicili a domicili des de Roses, Figueres, Barcelona i viceversa, admertent-se encàrrecs, Paqueteria i tota classe de mercaderies

FIGUERES

Plaça Pi Margall, 14 - (Davant AUTOS GREGORI) - Telèfon, 20

Agències a Barcelona :-:

Diputació, 323 :-: Telèfon, 20467

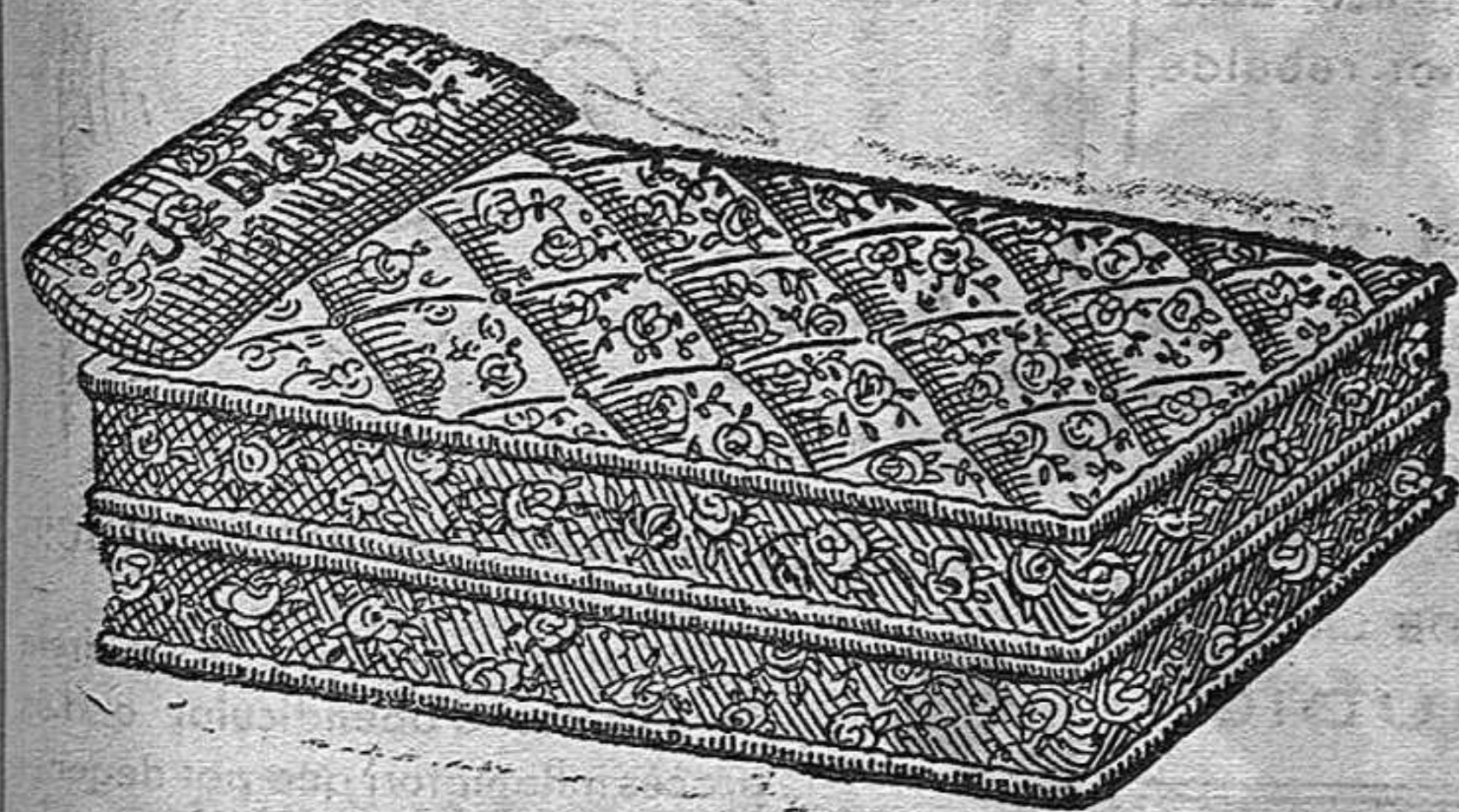
Pau Iglésias, 40 (abans Princesa) :-: Telèfon, 10609

# GRAN COLCHONERIA

DE

## JOSE DURAN

Perelada, 18 - FIGUERES



Canas en rama para Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas. Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLD para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, & &, quedando blandas como en su primer estado. Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

# Cambres de Bany

completas des de 260 pessetes

solament a la

# Ferreteria SUÑER

Rambla 3 i 4, Girona 25. Telèfon, n.º 116

FIGUERES

Es la més important de la Comarca



# Geografia de Catalunya

La gran geografia de la nostra terra. Sortirà en fascicles quinzenals. Valdrà 2'50 ptes. cada :: fascicle ::

LIBRERIA GAÑET

# ESTALVI D'INERS.

Usant l'acreditada

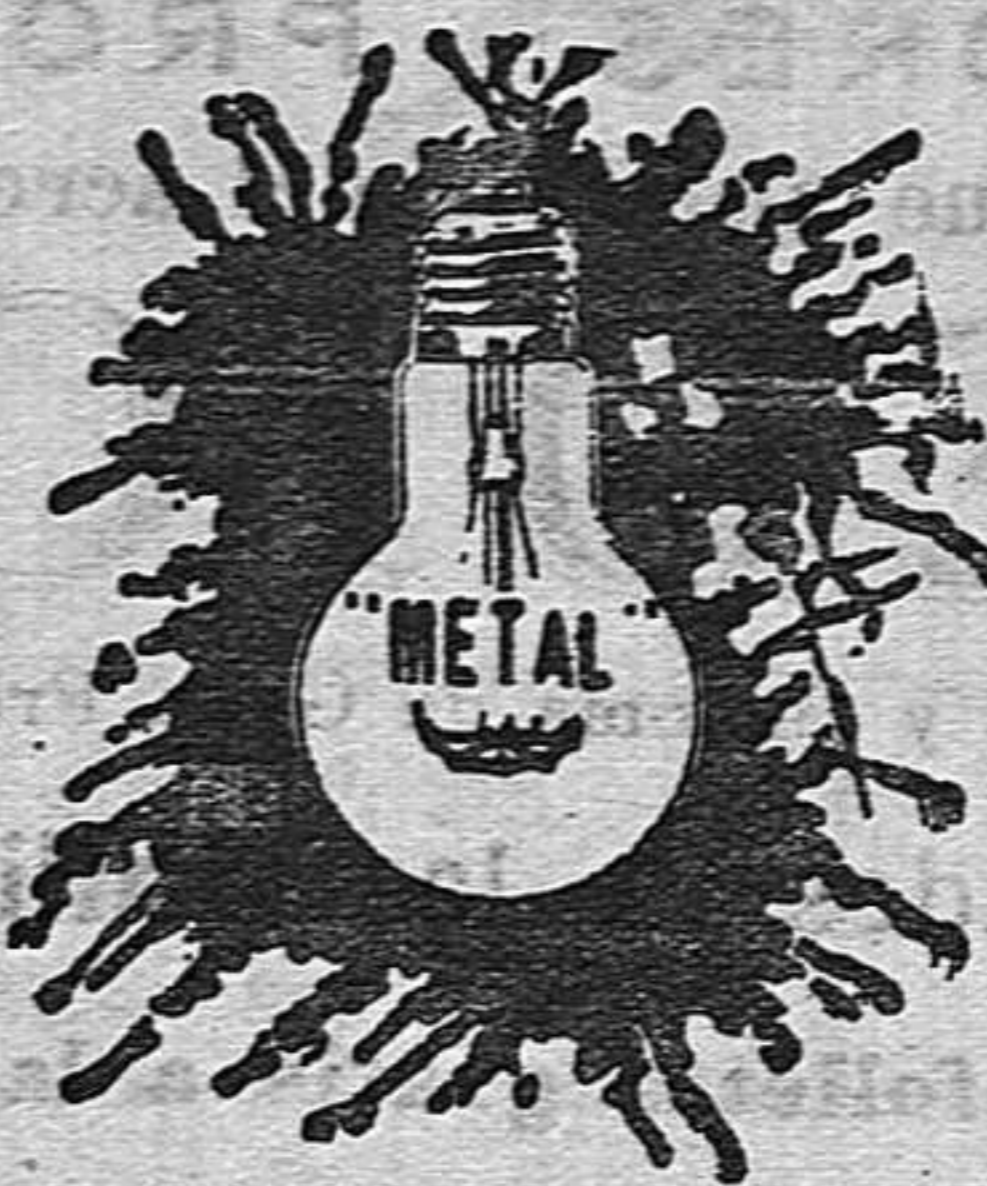
## "LAMPARA METAL"

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més lluminositat.



# JOSEP MORELL MITJÀ

Instal·lacions d'aigua, gas i electricitat

Venda de l'acreditada LAMPARA METAL

Especialitat en la BOMBA BLOCH

Monturiol, 20 - FIGUERES

# Cuines de Gas



Les úniques que donen un 30 % d'economia sobre les demés.

Gomes i Accessoris

# La Nova Funerària i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerà, 23 FIGUERES

El que diuen els guarits:

## Guarit de bronquitis després de molts anys.

"Patia de bronquitis des de feia molts anys; res no em guaria. Després de prendre cinc capsos de la CURA N.º 15 DE L'ABAT HAMON estic guarit completament."

Signat: En Joaquim Formiga, que viu en Massanet de la Selva (Girona), casa de camp en Riudarenas.



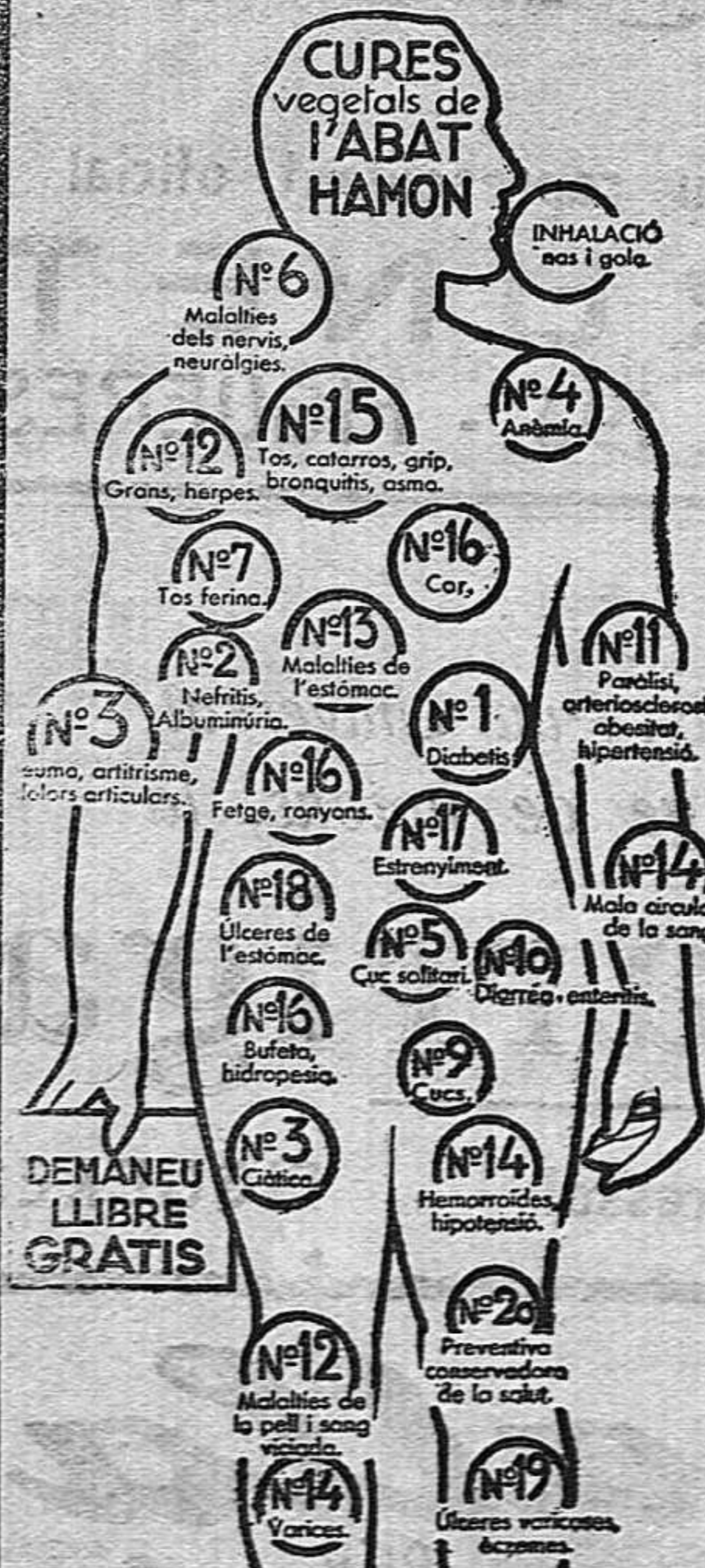
## LES 20 CURES VEGETALS DE L'ABAT HAMON

son la salvació dels malalts desesperats perquè poseeixen un extraordinari poder curatiu, gràcies a la perfecta capacitat de assimilació de les Plantes de què es componen, les quals exerceixen una enèrgica depuració i renovació orgànica que restableixen ràpidament l'equilibri de la salut, sense necessitat de règim alimentici. No perjudiquen ni produeixen trastorns perquè no contenen tòxics ni estupefaents, només Plantes sanes i benefactors.

## Gratuit

I sense compromís rebra vostè l'interessant llibre "La Medicina Vegetal", del Dr. Sc. Mitjà de plantes, i el "Boletín Mensual" "Lo que dicen los curados", que reproduïx les cartes demostrant l'eficàcia d'aquest mètode vegetal.

Nom.....  
Carrer.....  
Ciutat.....  
Província.....  
Envieu aquest cupó com a imprés (franqueig 2 cts.) a LABORATORIS BOTANICS I MARINS, Ronda de la Universitat, 6, BARCELONA.



Meravellós mètode de curació per mitjà de PLANTES, descobert per l'ABAT HAMON

Son ECONOMIQUES; sols consten 25 cts. per dia perquè cada capsos dura un mes.

AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado



# REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

## Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

### HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	OPRES
<b>TRENS QUE VAN A BARCELONA</b>			
Exprés	5'14	5'16	1.ª 13.ª
Correu	5'52	5'58	1.ª 2.ª 13.ª
Mercaderies	6'35	6'49	2.ª 13.ª fins G.ª
Missatger	8'24	—	2.ª 13.ª
Exprés	9'35	9'36	1.ª 13.ª
Mixt	13'08	13'28	2.ª 13.ª
Exprés	15'26	15'28	1.ª 13.ª
Omnibus	17'50	17'58	2.ª 13.ª
Mercaderies	20'14	20'36	3.ª fins G.ª
<b>TRENS QUE VAN A FRANÇA</b>			
Missatger	—	5'29	3.ª
Mercaderies	7'08	7'26	2.ª 13.ª surt G.ª
Omnibus	10'19	10'29	2.ª 13.ª
Exprés	11'18	11'19	1.ª 13.ª
Mixt	13'28	13'40	2.ª 13.ª
Mercaderies	15'43	—	(dissabtes) 3.ª
Exprés	16'23	16'24	1.ª 13.ª
Correu	19'19	19'24	1.ª 2.ª 13.ª
Exprés	20'36	20'37	1.ª 13.ª



### ESCUCHE USTED

en receptor PHILIPS y sabrá lo que es el «Elemento invisible», simbolizado por el emblema de ondas y estrellas, máxima garantía de calidad y rendimiento.

Demani una demostració al seu representant oficial

**PERE BRUNET**

Plaça Catalunya, 13 - Tel. 193 - FIGUERES

Per Prisats, Calats, Punt Universal, realç i folratge de botons, la

## Casa Garriga

Junquera, 4 i Caamaño, 12, entressol. - FIGUERES

### PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI  
MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO



### CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

### CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Interocostales, de riñones, Clátrica) y las molestias periódicas propias de la mujer.

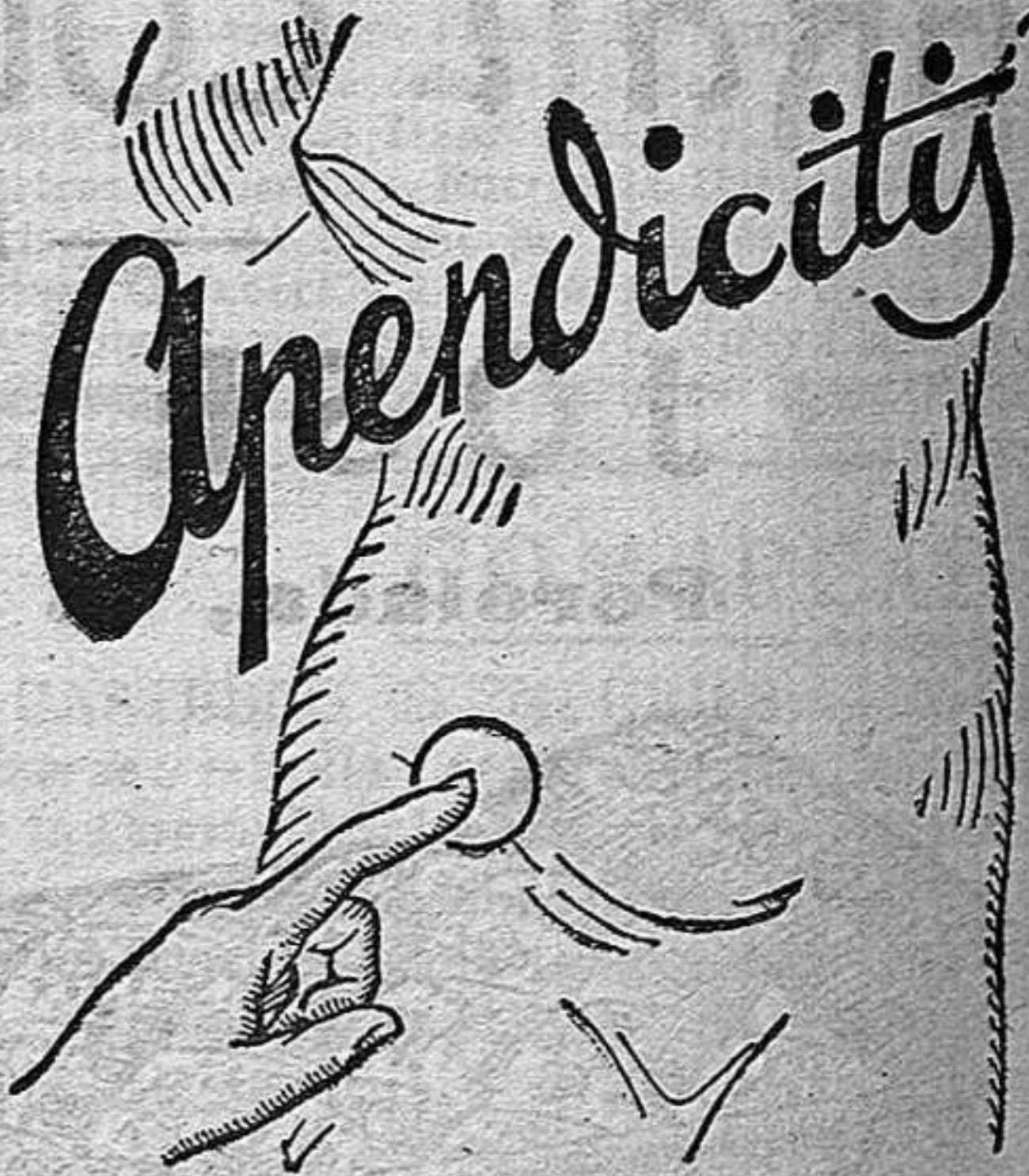
PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE  
NUNCA PERJUDICA

### TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

= Joaquim Aymá Pintor, ofereix els seus treballs a preus moderats. Domicili: Eras de Vila, 31. Fàbrica gas. Figueres.



98% de guariments sense operació

Tot dolor en la fosa ilíaca dreta és sospitós d'apendicular o d'un procés inflamatori que pot degenerar en una apendicitis. Als primers símptomes cal pendre

## APENDICURS

inofensiu i poderós desinfectant intestinal per al tractament de l'apendicitis crònica i aguda. Preparat segons els estudis d'eminents professors de Quebec, Montreal, París i Lió.

Venda en farmàcies i centres d'específics

### Vinyater:

Pots exigir més preu del teu vi, si coneixes la seva riquesa alcohòlica.

Detalls a Oficina Tècnica Agrícola

## Rocalla

TUBS ESPECIALS PER A BAIJANTS D'AIGÜES

TELEF. 20768

ROCALLA S.A. CANUDA 2 BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31

